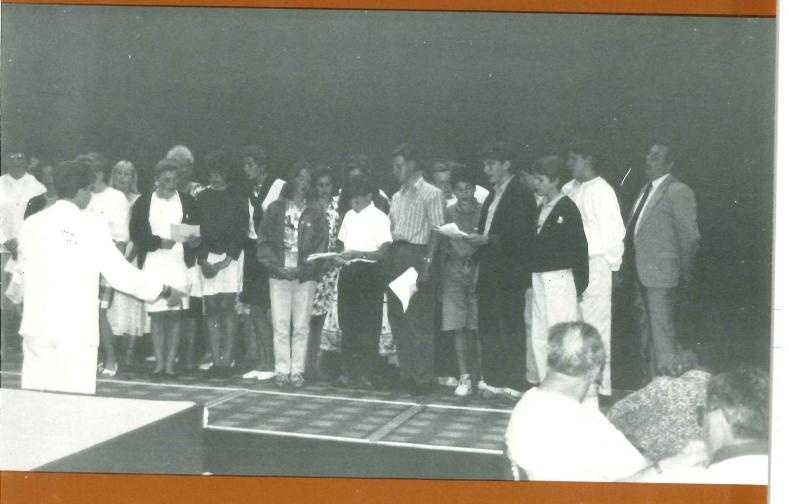
ISSN 0996-1127

# BUCHENVALD-DORA



N° 207 Bimestriel Octobre 1989 Au cours du pèlerinage de Juillet 1989, la "Chorale", spontanément formée par les jeunes présents, interprète sous la direction de Laurent LARDON: Le Chant des Marais, le Chant des Partisans, la Marseillaise et aussi la chanson d'ORADOUR. D'unanimes applaudissements salueront la prestation des jeunes qui surtout dans ce dernier chant mirent tout leur cœur dans les paroles rappelant la tragédie vécue par les habitants d'ORADOUR.

## BULLETIN DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE BUCHENWALD - DORA ET COMMANDOS

## 66, rue des Martyrs, 75009 PARIS

C.C.P.: 10.250-79 X PARIS

Association déclarée sous le nº 53/688

NOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : 42 85 44 93. ET DE PROVINCE, POUR NOUS ATTEINDRE, FAIRE PRÉCÉDER CE NUMÉRO DU 16 ET DU 1.

Sommaire	PAGES
Nous continuerons	1
Bons de soutien	2 - 3
A la recherche du passé	4
Si un jour Tchernobyl nous était conté	5
Nos pèlerinages d'hier et de demain	6
Le premier pèlerinage	7 - 10
Le deuxième pèlerinage	11 - 13
Le troisième pèlerinage	14 - 15
Mieux que Wetzel Oradour	16
Les quatre vingt dix ans d'un valeureux résistant Le crime le plus lourd	17
La vie de l'Association	18 - 19
Dans nos familles	20

## **NOUS CONTINUERONS!**

Alors que ce Serment va être donné à l'imprimerie, nous n'avons pas encore tiré de notre XXIème Congrès toutes les conclusions, tous les enseignements dont son contenu a été riche.

Bien sûr déjà nous pouvons affirmer que les interventions, aussi bien que le rapport d'introduction, ont affirmé que nous continuerons avec beaucoup d'énergie notre action pour la défense de la paix et des libertés.

Dans la fidélité à nos idéaux de la résistance, nous nous battrons contre ceux qui en Allemagne Fédérale comme en France - tentent de déformer cette réalité dont, de 1940 à 1945, nous avons tant souffert ; ceux qui essaient de minimiser les crimes nazis, nient l'existence des chambres à gaz, développent l'antisémitisme, le racisme, la haine raciale. Nous ne nous lasserons pas d'expliquer à cette jeunesse pour laquelle au plus profond de la nuit concentrationnaire nous n'avons cessé de penser avec confiance, avec amour, combien est possible l'entente entre les hommes, entre les États. Nous continuerons notre action pour cet avenir de bien être qui exige le désarmement que nous réclamons, qui exige que soit consacré à la vie tout ce qui, aujourd'hui, sert inutilement à l'accumulation des armements nucléaires.

**NOUS CONTINUERONS** 

J. LLOUBES

Le compte rendu du XXIème Congrès : rapport d'activité de Jean CORMONT, interventions des délégués, élection des organismes dirigeants, ainsi que la relation des travaux du Congrès international de Buchenwald Dora, paraîtront dans le Serment nº 208 dont la parution sera avancée.

D'autre part, l'historique des kommandos extérieurs de Buchenwald et de Dora reprendra avec ce bulletin.

# **BONS DE SOUTIEN**

Liste des cadeaux

			21179 - 21844 -
Voyage-pèlerinage	Echarpe	Sac à dos	24251 - 25850 -
16503 - 16756 -	14538 - 15217 -	21354 - 21773.	27748 - 27766 -
29502 - 30750 -	15929 - 16002 -	Ensemble	29224 - 29630 -
33809.	20270 - 24791 -	LAPIDUS	30505 - 37050 -
	24798 - 25279 -	4157 - 15762 -	37310 - 39042 -
Bon d'achat 1 000 Frs	25999 - 26789 -	16560 - 16720 -	39672 - 39725 -
15143 - 15338 -	26857 - 27752 -	24702 - 25248 -	39916 - 40872 -
26999 - 27485.	29400 - 29748 -	25638 - 29108 -	41290 - 41516.
Day Backet FOO Ero	30600 - 39207 -	30069 - 37032 -	
Bon d'achat 500 Frs	39466 - 41326.	37780 - 25333 -	Sac de voyage
5638 - 15753 -	Chienne de	38000 - 40000 -	9471 - 9791 -
33376 - 37754 -	Buchenwald	41699.	12356 - 21612 -
39008 - 41277.	13819 - 16401 -		26846 - 27881 -
Album 111 Dessins	16494 - 16677 -	Bar Set	29451 - 30413 -
faits à Buchenwald	16897 - 21548 -	21138 - 25274 -	37541 - 38726 -
10082 - 14973 -	21648 - 24134 -	37409.	
20555 - 29584 -	24179 - 24750 -	L at as as a bairo	Napperon
33501 - 33598 -	24809 - 25089 -	Lot mouchoirs	8752 - 8778 -
36416 - 37404 -	25604 - 26668 -	16332 - 21276 -	8791 - 8800 -
40188 - 41653.	27158 - 27665 -	41786.	10316 - 11643 -
40,00 11000.	27666 - 27940 -	Porte-cartes	9666 - 4068 -
Chemin de table	27964 - 29888 - 29979 - 31666 -	LAPIDUS	15249 - 15830 -
40827.	33985 - 35259 -	16932 - 20549 -	16228 - 16463 -
	35298 - 36658 -	21132 - 21252 -	16584 - 16632 -
Poste-radio	39704 - 40749 -	22000 - 24200 -	16738 - 16799 - 16877 - 16882 -
6509 - 8807 -	41500.	25373 - 26483 -	16996 - 20528 -
11534 - 16024 -		27849 - 29500 -	20582 - 21078 -
41093.	Gravure avec	30000 - 30224 -	21239 - 21322 -
A / Bullion	chevalet	40544 - 15344.	21956 - 24098 -
Caméra-Poche	6468 - 21409 -		24163 - 24273 -
7492 - 15199 -	30556 - 35283 -	GUINEVERE GILT	24406 - 24562 -
16248 - 16884 -	36078 - 37448 -	21818 - 29188.	24612 - 24695 -
24249 - 26531 -	39076 - 41332.	Porte monnaie et	24932 - 25052 -
27990.	Parapluie	clés LAPIDUS	25102 - 25202 -
Réveil	21802		25300 - 25329 -
11698 - 12446 -		16252 - 16281 -	25348 - 25628 -
24303 - 31038 -	Livre de luxe	16948 - 21114 - 24160 - 25498 -	25733 - 25879 -
40386 - 29033.	6427 - 7532 -	29033 - 29688 -	25950 - 26000 -
40000 20000.	11163 - 16058 -	30760 - 33902 -	26313 - 26318 -
Pendulette	16184 - 24002 -	37704 - 37748 -	26429 - 26458 -
16014 - 27043 -	24863 - 27281 -	39556.	26619 - 26750 -
31469 - 37465 -	27594 - 29002 - 30254 - 31609 -		27012 - 27091 -
41844.	33694 - 36078 -	Pendule Murale	27217 - 27713 -
	38273 - 38619 -	15537.	27788 - 27833 -
Briquet	38669 - 40754 -	10-1	27899 - 29111 - 29593 - 29474 -
15998 - 21418 -	41188 - 41755.	Mens Travel Set	29593 - 29474 - 29677 - 29812 -
24008 - 29365 -	Champra	15596.	29954 - 30038 -
29862 - 30086 -	Champagne	Le Train des Fous	30181 - 30409 -
39118 - 39229 -	16729 - 21790 -	14697 - 16460 -	30433 - 30476 -
39373 - 39444 -	33652 - 15397		30672 - 30703 -
41170.	20301 - 27490	36203	555,2 55,00

00405 00400			
33125 - 33126 -	41680 - 41999 -	8771 - 8839 -	30458 - 30754 -
33213 - 33400 -	21333 - 37296 -	8872 - 8888 -	31495 - 31748 -
33548 - 33594 -	16498 - 29603 -	9011 - 9047 -	
33702 - 33738 -	25831 - 15382.	9163 - 9320 -	31804 - 32222 -
33804 - 33841 -		9464 - 9824 -	32298 - 32751 -
34091 - 35407 -	0 - 111		32836 - 32869 -
35468 - 37104 -	Colliers	9956 - 9986 -	33008 - 33033 -
37319 - 37500 -	5216 - 6451 -	10231 - 11798 -	33264 - 33268 -
37569 - 37586 -	12201 - 5492 -	11828 - 11894 -	33294 - 33517 -
	15236 - 15812 -	13084 - 13330 -	33562 - 33607 -
37684 - 37726 -	16106 - 16207 -	13369 - 13565 -	33754 - 33934 -
37900 - 37956 -	16392 - 16981 -	13586 - 13726 -	34352 - 35324 -
39025 - 39248 -	20508 - 20730 -	13956 - 13966 -	35397 - 35626 -
39495 - 39550 -		13992 - 14063 -	35831 - 36558 -
39619 - 39748 -	21058 - 21230 -	14362 - 15148 -	36698 - 36711 -
39760 - 39849 -	24087 - 24173 -	15785 - 16111 -	
39948 - 39973 -	24233 - 24185 -	16255 - 16516 -	36797 - 36829 -
40259 - 40398 -	24681 - 24776 -	16600 - 16611 -	36858 - 36888 -
40424 - 40523 -	24842 - 25171 -		36920 - 37003 -
40690 - 40802 -	25333 - 25597 -	16639 - 18551 -	37162 - 37319 -
40853 - 41260 -	25751 - 25980 -	16594 - 8946 -	37383 - 37129 -
41279 - 41483 -	26298 - 26344 -	20563 - 20621 -	37420 - 37877 -
41545 - 41744 -	26395 - 26491 -	21007 - 21102 -	37903 - 38372 -
41808 - 7148 -	26722 - 26751 -	21501 - 21598 -	38562 - 38764 -
15360.	26771 - 27071 -	21619 - 21698 -	39099 - 39148 -
13300.	27209 - 27811 -	21740 - 24077 -	39152 - 39340 -
Porte-monnaie	27901 - 27981 -	24139 - 24228 -	39372 - 39403 -
6256 - 6296 -	29172 - 29374 -	24325 - 24368 -	39505 - 39754 -
7172 - 7266 -	30018 - 30348 -	24668 - 24729 -	39822 - 39856 -
8256 - 10531 -	30777 - 30794 -	24905 - 25023 -	40002 - 40090 -
13011 - 14071 -	32801 - 32707 -	25043 - 25159 -	40068 - 40310 -
	33100 - 33111 -	25184 - 25254 -	40445 - 40727 -
14556 - 14916 -	_	25306 - 25355 -	40756 - 40850 -
15842 - 15171 -	33582 - 33718 -	25516 - 25609 -	41079 - 41264 -
16441 - 16688 -	33770 - 33923 -	25669 - 25700 -	41344 - 41473 -
16846 - 16904 -	37071 - 37768 -	25702 - 25814 -	
20748 - 21161 -	39237 - 39488 -	25820 - 25904 -	41492 - 41503 -
21200 - 21752 -	39612 - 39838 -	25944 - 26030 -	41666 - 41954 -
24500 - 25318 -	40079 - 40248 -	26038 - 26188 -	35508.
25938 - 26014 -	40410 - 40433 -	26228 - 26281 -	
26436 - 27174 -	40676 - 40700 -	26389 - 26503 -	Châle laine
27736 - 29070 -	41082 - 41201 -		15374 - 20451 -
29302 - 29221 -	41242 - 41303 -	26578 - 26713 -	27493.
29418 - 29874 -	41787 - 40998.	27068 - 27099 -	
30728 - 30742 -		27178 - 27254 -	
31091 - 33062 -	Sac à	27301 - 27533 -	
33550 - 33660 -	Provision	27597 - 27693 -	
33877 - 34501 -	4046 - 5048 -	27763 - 27911 -	* *
35446 - 37118 -	5160 - 5487 -	29138 - 29258 -	^ ^
37440 - 37808 -	5598 - 5844 -	29284 - 29344 -	*
38451 - 39107 -		29369 - 29392 -	
39172 - 39537 -	5876 - 6392 -	29449 - 29564 -	
39425 - 39716 -	6513 - 6528 -	29598 - 29660 -	
39784 - 39951 -	6786 - 7031 -	29713 - 29754 -	
	7417 - 7498 -	29898 - 29929 -	
40028 - 40178 -	8017 - 8036 -	30089 - 30111 -	
40338 - 40501 -	8048 - 8222 -	30129 - 30156 -	
40880 - 41361 -	8457 - 8551 -	30358 - 30383 -	

# A LA RECHERCHE DU PASSÉ

Ce n'est certes pas parcequ'ils ont été arrêtés à trois mois de différence, l'aîné parvenant à s'évader avant son transfert en Allemagne, cependant que le frère après les prisons françaises connaissait BUCHENWALD puis STASFURTT où il devait mourir; ce n'est certes pas pour seulement ce fait, que René MOREAU a conservé de son cadet une telle affection, un tel souvenir où l'amour se mêle au respect.

Mais c'est aussi pour cela.

Jamais René n'a pu oublier les souffrances, la mort d'Auguste son frère, âgé de 20 ans. Jamais il n'a pu oublier le pourquoi de ce régime de boue et de sang, les circonstances qui ont permis la montée de Hitler au pouvoir, la responsabilité du grand capital allemand mais aussi des démocraties occidentales, persuadées que le nazisme s'en prendrait surtout, uniquement à l'URSS.

à l'encontre des anciens revenus de "làbas". Pourquoi eux et pas lui...?

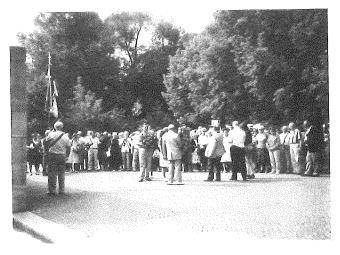
Une brochure pleine d'émotion mais aussi de talent où sont mêlés le voyage de René à celui d'Auguste, une brochure où le lecteur ne peut qu'approuver cette appréciation soulignée dans le texte: "Jamais, Oh non jamais, je ne pardonnerai...".

Une brochure dont nous nous réservons, en fonction de nos possibilités, de donner des extraits, lesquels, nous en sommes sûrs retiendront l'intérêt de nos amis, des anciens de BUCHENWALD bien sûr, mais aussi des autres, de tous les autres, jeunes et adultes à qui René va montrer, faire découvrir, des pages souvent ignorées de cette période de l'histoire de notre pays.

\* \*

René Moreau, a pu s'associer à l'un de nos pèlerinages (Août 1980) refaire une partie de l'itinéraire suivi par son frère, mieux encore imaginer le calvaire subi par AUGUSTE. Grâce aux témoignages de quelques camarades de détention de celuici, ou d'anciens déportés ayant effectué le même trajet, René MOREAU va, patiemment, marcher sur les pas de celui qu'il ne devait plus revoir, de celui pour lequel malgré les années écoulées il éprouve toujours les mêmes sentiments.

Tout de suite une remarque : dans la forte brochure de 70 pages ou René MOREAU a été à la rencontre du passé, jamais la moindre amertume lors de son pélerinage,



Ravensbruck, toujours des moments d'intense émotion, là où sont mortes tant de nos femmes, de nos sœurs, de nos compatriotes. Aucun des participants à l'un de nos pèlerinages ne peut cacher l'émotion qui l'étreint.

# SI UN JOUR TCHERNOBYL NOUS ETAIT CONTE!

Tel était le titre de l'article leader du Serment n° 188 JUIN 1987, où nous donnions les chiffres officiels, avoués, des effets de l'explosion de l'un des quatre réacteurs de la centrale atomique de TCHERNOBYL (URSS) survenue le 25 avril 1986.

Rappelons: 31 morts, 135 000 évacués, et environ un million de personnes habitant KIEV qui est à 130 Kms, prises de panique et quittant la ville, plusieurs milliers de cancers dans les soixante dix années à venir prévus, 1500 kilomètres carrés de terre interdits, 200 000 personnes faiblements irradiées devant faire l'objet de soins réguliers et constants, etc... Et nous concluions, "imagine-t-on ce qui se serait passé si cet "accident" s'était passé lors d'un conflit ?" Or la télévision, le 22 Août à 23 heures, vient de nous réveler que les autorités et les spécialistes du nucléaire qui surveillent TCHERNOBYL avaient de nouvelles sources d'inquiétude. Les zones interdites entourant le réacteur accidenté continuent de s'étendre et les dangers encourus sont pour le moins toujours aussi graves.

On nous dira que cela s'est produit en temps de paix et que la production d'énergie nucléaire est toujours aussi indispensable. Certes, mais le jour où sera à jamais écarté le danger d'une guerre où les armes nucléaires interviendraient, davantage de soins, de précautions, pourront être apportés dans la mise en place des réacteurs, moins de hâte dans des constructions toujours plus éloignées des centres habités de ces dangers permanents.

# UN PREMIER ACCORD DE DÉSARMEMENT?

Le lundi 25 septembre le président des Etats Unis a saisi l'occasion que lui offrait l'ouverture de la 44ème assemblée générale de l'ONU, pour énoncer que les Etats Unis étaient prêts à réduire de 80 % leur stock d'armes chimiques de façon à l'emmener à parité avec l'URSS.

Rappelons que les USA reconnaissent posséder un stock d'armes chimiques dont ils se déclarent prêts à détruire la plus grande partie afin de suivre l'exemple des soviétiques.

Certes, il s'agit là d'intentions, mais il vaut mieux prendre de tels engagements qui vont dans la direction du désarmement.

# NOS PELERINAGES D'HIER ET DE DEMAIN

Traditionnellement, lors des voyages de retour de nos pélerinages, les participants nous confient, par écrit, leurs impressions.

Celles-ci en général sont très positives et les critiques éventuelles - d'ailleurs rares - nous permettent de toujours améliorer l'organisation des cérémonies et des visites.

Il en a été de même cette année, sauf pour le 2ème pélerinage où le retour par avion ne permit guère aux écrivains en puissance de s'épancher.

Nous avons donc recu de très, très, nombreux "cartons" où s'exprimaient les sentiments de nos amis. Il n'était pas possible de tous les reproduire. Nous avons été obligés à un choix qui d'ailleurs se poursuivra dans le prochain SERMENT et qui nous a fait évincer les remerciements aux dirigeants de l'Association et nous a amené à rassembler, à résumer les interventions traitant de sujets quasi identiques (1).

Nos pélerinages, chaque année, sont l'occasion de recevoir beaucoup de manifestations de l'accord que provoque en RDA, l'entretien des camps, les soins apportés à leur préservation.

Lorsque l'on voit la jeunesse des établissements d'enseignement venir se recueillir en ces lieux où tant de crimes ont été commis, on est davantage convaincu de la volonté du peuple de ce pays de ne plus jamais vouloir qu'une guerre parte de son sol.

Ajoutons que nos pèlerinages sont l'occasion de découvrir, parfois éloignés de tous centres habités, des monuments soigneusement entretenus, dressés à la mémoire d'anciens déportés assassinés par les nazis. Non ce n'est pas en RDA que l'on tente d'effacer les traces des crimes commis au nom des habitants de l'Allemagne.

Nos pélerinages, ne le taisons pas, nous occasionnent beaucoup de travail,

beaucoup de préoccupations. Mais même s'ils nous obligent à une présence et à des démarches nombreuses et fatigantes. ils sont aussi notre meilleur moyen d'expression, notre meilleure façon de continuer ce que nous avons entrepris dans la résistance et poursuivi à **BUCHENWALD.** pourquoi en 1990 il y aura encore trois pélerinages, dont l'un, à l'occasion du 45ème anniversaire de la libération de BUCHEN-WALD, réunira, sur la place d'appel, des représentants de toutes les nations qui avaient des résistants au camp et aussi des milliers d'Allemands de RDA. Les deux autres pèlerinages auront lieu en Juillet et Août.

(1) Quelques témoignages que leurs auteurs avaient omis de signer n'ont pu être retenus.

\* \*

# LE PREMIER PELERINAGE

Malgré quelques défections (la maladie, ou des difficultés familiales de dernière heure) 179 présents. Qu'il s'agisse d'anciens déportés, d'adultes n'ayant pas connu cette période ou des jeunes (participants aux concours de la résistance ou apparentés à d'anciens concen-

trationnaires) l'amalgame se fit aisèment et la parfaite entente régna durant tout le voyage. Pour beaucoup des présents, la réalité dépassait ce qu'ils avaient imaginé.

Et nombreux sont ceux qui se promirent de revenir et d'emmener avec eux parents et amis afin que davantage de personnes puissent, autour d'elles, rappeler un passé que trop de Français ignorent soit du fait de l'insuffisance des programmes scolaires soit - surtout - du trop grand silence des chaines de télévision et postes de radio sur des "sujets tabous".

#### La Jeunesse doit savoir

"Trés heureux d'avoir participé à ce pélerinage. Bien organisé dans l'ensemble. Félicitations aux responsables, en souhaitant que ce pélerinage puisse se continuer longtemps afin de le faire connaître à tous les jeunes Français pour que de tels massacres ne se reproduisent pas."

André SOUTADE

"Je trouve que c'est bien de faire des voyages comme celui-ci. Il faudrait montrer aux jeunes générations davantage de documents et autres sur ce qu'ont vécu nos parents dans les camps..."

Nicolas RICARD (11 ans)

"Nous vous remercions de nous avoir permis par votre gentillesse de voir sur place toutes les atrocités que vous avez subies. Surtout continuez de former les jeunes. Encore merci".

Raoul BADIN

"... Je pense que faire faire ce voyage à des jeunes est une très bonne initiative à continuer car ils pourront eux aussi relater ce qu'ils ont vu et entendu".

Georges AZEMA, KLB 30946

"L'organisation a été parfaite. Nous pensons qu'il est necessaire de poursuivre l'information sutout pour nos jeunes".

Gilbert BERNARDIN

"J'espère que nous ne reverrons plus jamais cela et souhaite que les enfants et petits enfants et les autres ne connaissent jamais ces horreurs".

Marcel MANCEL
Joffrette GRIFFAUT

"En souhaitant que votre Association soit aidée encore dans l'avenir grâce à la jeunesse et aux dévoués organisateurs".

Raymond BALLON

## Madame l'Ambassadrice

Le mardi 25 Juillet, Madame TIM-SIT, Ambassadrice de France en RDA est venue le soir partager notre repas à l'occasion de notre premier pélerinage de Juillet 89. Après quelques paroles pleines de chaleur et d'amitié de sa part, notre

ami Jean LLOUBES répondait en marquant combien notre Association était heureuse de pouvoir continuer son action pour la paix et en priant Madame l'Ambassadrice de faire part... de cette détermination à notre gouvernement.



Notons qu'avisée par nos soins du décès de notre camarade André CHARRETON, Madame TIMSIT a fait l'impossible pour

nous aider, faciliter les démarches toujours douloureuses et compliquées en pareil cas. Qu'elle en soit très remerciée.

## DES TORTURES INIMAGINABLES

"Avant ce pélerinage, j'étais loin d'imaginer une telle cruauté de la part des nazis car ils inventaient des moyens d'exécution, de torture, et d'exterminations massives, inimaginables et traitaient les hommes, les femmes et les enfants d'une façon inhumaine".

Jérémy DELAHAYE (16 ans)

"Je dois avouer d'abord que je n'arrive pas à comprendre comment des hommes, individus entendus en tant qu'êtres conscients aient pu en être venus un jour à accomplir tant de crimes horribles et inhumains...".

Sébastien LEVY (18 ans)

"On m'avait prévenu que je verrai des choses horribles dans les camps de concentration. J'avais déjà entendu parler des atrocités dont les nazis avaient été capables et les films ont confirmé et m'ont fait beaucoup plus réaliser ce qui s'est passé dans ces camps...".

Sophie de MONESTROL (15 ans)

"Ce pélerinage nous a permis de prendre réellement conscience de ce qu'était la vie dans les camps de concentration. De plus nous avons eu également un aperçu de la RDA, des mœurs de ce pays".

Sandrine PETRONI (17 ans)

"Tout ce que l'on pourra dire ne remplacera jamais ces images. Dans ce cas présent, lorsque j'ai vu ces camps, je me suis dit que ce que l'on m'a dit n'est rien à côté de ce que j'ai vu".

Amy GRAND (19 ans)

"Nous avons appris beaucoup de choses sur l'existence de nos frères et sœurs malheureux aux camps".

M et Mme CAMBON

"Tout ce qui s'est passé durant la 2ème guerre mondiale et dans les camps de concentration ne doit plus jamais se reproduire. Ce voyage me laisse un goût amer de ce qu'a pu être l'ignominie de certains hommes qui n'hésitaient pas à tuer ou torturer à mort leurs semblables qui luttaient contre le fascisme".

Anne Marie MIGNOT

"Les cérémonies nous ont fait émouvoir et ressentir le passé, en d'autres termes: rappeler des souvenirs qui ont fait souffrir nos parents ou grands parents et aider à réfléchir à ces abominations qui ne doivent plus se renouveler".

Sophie DEHRENS

(Ajoutons simplement que si durant si longtemps les déportés de retour à la liberté ne "parlaient" pas, c'est parce qu'ils avaient la conviction que tout ce qu'ils pourraient dire, serait audessous de la réalité, c'est-à-dire pas crédible).

## HOMMAGE AUX MORTS

Les commémorations rendent hommage à ceux qui ont donné leur vie pour mettre un terme à l'horreur et protéger les génération futures.

Alain FILIPELLI (19 ans) Solange HELLUY (19 ans) Sébastien BRUNIQUEL (15 ans) J. François FOGLIARINO (16 ans)



### **MERCI!**

"Merci à tous ceux qui ont donné leur vie, merci à tous ceux qui ont réussi à survivre aux atrocités auxquelles ils étaient soumis et qui, 46 ans après en portent encore les cicatrices, physiques et morales. Merci aussi au pleuple de R.D.A. qui a conservé ces lieux du souvenir..."

Jeannine VENDOME (16 ans)

# L'OPINION DE MEMBRES DE L'ENSEIGNEMENT

#### IMPRESSIONS EN VRAC

- Voyage riche grâce à la présence des anciens déportés.
- Contact rapide mais intéressant avec la RDA.
- J'ai apprécié pleinement les échanges divers avec les anciens.
- Caractère très émouvant de certaines cérémonies, mais il y en avait trop le 1er jour (5).
- Un peu plus de quartier libre... aurait été bienvenu, à ERFURT et BERLIN.
- Hôtels très bons... quelques repas un peu longs.
   Notre appréciation de professeurs d'histoire: un voyage d'un trés grand intérêt pour les jeunes...

Diana et Robert FABRE

## A RAVENSBRUCK

A RAVENSBRUCK, après le traditionnel jet des œillets dans le lac où étaient dispersées les cendres des déportées assassinées, les jeunes entonnent un chant où ils mirent toute l'émotion qu'ils ressentaient, que partageait tout le pélerinage.



"... J'ai été très touché de pouvoir déposer une gerbe à Ravensbruck avec deux de mes camarades qui y ont séjourné - avec une pensée très émue à mes nombreux camarades de Neuengamme morts à Ravensbruck."

Fernand ESPIC

## **DES SUGGESTIONS**

"Je remercie de tout cœur tous les organisateurs de ce voyage à la fois très instructif, tout en étant aussi plein de vie et de solidarité, dans la joie comme dans l'épreuve. L'expérience avec les jeunes a été aussi très enrichissante et même un peu courte! En ce qui concerne les points négatifs de ce pélerinage, je signalerai peut-être la longueur du trajet prolongé par ces arrêts interminables. Je suggèrerai aussi la possibilité de changer de table car il est dommage de ne pas connaître tous les participants de ce pèlerinage.

Je ne pense donc qu'avant de venir il serait bon et je m'y engage d'organiser une rencontre entre anciens déportés, lauréats et anciens lauréats pour préparer d'avantage le voyage et au besoin faire connaître aux autres groupes la résistance de notre région pour des échanges plus nombreux."

Donatienne de Lacheisserie (17 ans 1/2)

"Les hôtels étaient supers et l'entente entre les différentes personnes très bonne. Le matin, le réveil était trop matinal. Suggestion : se lever plus tard et rentrer plus tard le soir."

Réginald GUILMOIS

"Il serait bien que l'on puisse avoir une réunion de présentation du voyage".

Laurent FERNANDEZ

"Voyage très satisfaisant. Peut-être à améliorer le transport par train. Bonne restauration et bonne explication de notre guide."

M et Mme OURS

"J'ai gardé un bon souvenir de ce voyage. Le programme était peut-être un peu trop chargé."

Emmanuelle NANCI (14 ans)

- "1º En ce qui concerne les jeunes:
- a) pas de moins de 15 ans non accompagnés (pére-grand-pére-tuteur)
- b) Eviter dans la mesure du possible la formation de bandes.
- $2^{\rm o}$  Que chaque déporté porte un badge : nom camp  $n^{\rm o}$  matricule de façon à répondre aux questions.
- 3º Si possible, fixer sur la vitre du compartiment la liste des occupants avant le départ du train par les responsables de wagon".

Maurice LUYA (KLB 69732) Marie Claude BEYSSAC "Voyage aller-retour par avion qui diminuerait la fatigue des anciens et aussi des jeunes! Augmenter les contacts déportés-jeunes sur les lieux de visites."

Lionel LAVERGNE

## LE VOYAGE EN AVION (1)

La longueur du trajet en train a incité plusieurs participants à suggérer que le parcours s'effectue en avion, tels:

"Un trajet en avion PARIS-BERLIN serait le bienvenu."

Patrice BULAT (18 ans)

"Trajet trop lent à partir de PARIS (d<sup>0</sup> retour) souhaitable partie du trajet en avion. Bonne organisation. Hébergement très confortable. Nourriture bonne et abondante dans l'ensemble."

RABOTEAU (L'Isle S/Sorgue)

"Le voyage aller-retour serait plus agréable et surtout plus rapide, s'il se faisait en avion : mais évidemment cela serait beaucoup plus cher."

Jean Baptiste GOUNY (14 ans)

"Comme chacun l'a fait remarquer, le voyage est long et pénible." Monique VERAS

(1) En page 10 nous traitons de ce problème dont l'importance depuis longtemps ne nous avait pas échappé, et de notre intervention auprès des autorités compétentes et de toute façon, de notre volonté d'alterner les voyages en chemin de fer et en avion.

### SI DIEU LE VEUT...

... je reviendrai écrit Madame BOR-NER, Veuve KLB 33318, qui en est à troisième pèlerinage et exprime le souhait: que jamais plus cela (la guerre, le fascisme) ne revienne et que le monde vive en paix.

## UNE GRANDE SATISFACTION

"Pour notre part nous sommes très satisfaits du contenu du voyage, de la façon dont il s'est déroulé, ainsi que de la partie déplacements, accueil, hôtellerie."

Rolande et Bernard CROISSANT

"J'ai été particulièrement satisfaite de mon séjour. Je remercie tous les organisateurs et participants d'avoir fait le maximum pour nous rendre ce séjour agréable. Ce voyage a été à la fois instructif et divertissant dans la mesure où nous avons visité les camps de concentration, les monuments historiques, discuté avec d'anciens déportés."

Ghislaine VERAS

# POUVOIR CHOISIR: AVION OU CHEMIN DE FER

Suite aux fatigues occasionnées par le parcours en chemin de fer exagérément long, nous envisageons l'avion comme moyen de transport. Mais les prix sont différents. Nous avons demandé au ministère des Anciens Combattants de bénéficier pour le mode de transport des facilités accordées en chemin de fer, aux anciens déportés, à leur famille, aux veuves et ascendants, des camarades décédés dans les camps.

Nous espérons une réponse favorable...

Il est entendu que de toute façon nous conserverons toujours un voyage en chemin de fer, certains de nos amis pouvant préférer ce mode de transport, lequel d'ailleurs pourrait être plus rapide, moins fatiguant si, sans raison plausible, notre train n'observait pas des arrêts lesquels sont pour nous incompréhensibles.

Il se pourrait que le vocable qui nous entoure ne plaise pas à tout le monde, ce qui pourrait expliquer certaines façons de faire de l'administration des chemins de fer français?... allemand?...

Nous attendons toujours l'explication de ce phénomène d'un voyage d'une durée exagérée.

Nos lecteurs trouveront joint un exemplaire de notre demande d'audience au ministre des anciens combattants s'agissant des possibilités de voyage en avion.

## IL FAUT CONTINUER

"Nous sommes très satisfaits d'avoir pu assister à ce pélerinage. Pour nous l'organisation est très bonne et qu'elle puisse continuer dans les mêmes conditions."

M et Mme COSTE

"C'est toujours avec émotion que je refais ce pèlerinage, ce dont je remercie l'Association de l'avoir facilité. Aucunes critiques."

Mme CUTARD

# Monsieur le Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre

Monsieur le Ministre,

Notre Association dans la fidélité à notre idéal de la Résistance, dans le respect de nos camarades décédés en déportation, organise chaque année, plusieurs voyages-pèlerinages à destination des camps de concentration où nous avons séjourné : BUCHENWALD - DORA - SACHSENHAUSEN - RAVENSBRUCK

Ce sont plusieurs centaines de personnes : anciens déportés, membres des familles, simples participants, jeunes gens titulaires des concours de la Résistance... que nous emmenons chaque année.

Ainsi que vous le savez, Monsieur le Ministre, les anciens déportés ont droit, en fonction des accords conclus entre les gouvernements allemand et français, à la traversée gratuite en chemin de fer du territoire de la R.F.A.

Les familles des déportés morts en déportation ont droit au voyage gratuit en 1ère classe de leur domicile jusqu'au camp de déportation où a disparu leur parent. Cette dernière disposition facilite la venue des mères et des veuves dont les ressources sont souvent modestes.

Mais le parcours en chemin de fer présente l'inconvénient d'être long, très long (dix sept heures de PARIS gare de l'EST à ERFURT) - ville de R.D.A. où ont lieu les départs pour les visites de BUCHENWALD et de DORA.

Lorsqu'il s'agit d'anciens déportés (âges de soixante dix à plus de quatre vingts ans ) le voyage est très éprouvant. Il l'est encore davantage pour les veuves et surtout les mères. Chaque année nous avons l'honneur d'emmener Mme SCHNEIDER à SALZWEDEL à la fosse où repose son fils assassiné lors "d'une marche de la mort" par les nazis. Cette personne a quatre vingt treize ans.

Nous avons cette année tenté une expérience le retour en avion, beaucoup plus rapide, beaucoup moins fatigant.

Nous envisageons désormais d'emprunter pour nos pelerinages la voie des airs.

Mais l'inconvénient réside dans le prix.

Nous avons pensé que pourraient nous être consenties pour les déportés et les familles les facilités existant pour le chemin de fer.

Nous serions désireux, Monsieur le Ministre, d'obtenir de votre part une audience où nous pourrions exposer plus explicitement les raisons de notre demande. Nous n'ignorons pas l'intérêt que porte le Ministère des Anciens Combattants aux patriotes anciens déportés et à leurs familles qui ont tout fait pour la libération de la Patrie et en conséquence nous ne doutons pas d'obtenir, dans les meilleurs délais, l'entretien sollicité.

Croyez, Monsieur le Ministre, à l'expression de nos sentiments distinqués.

Le Secrétaire Général J. CORMONT Le Président Délégué J. LLOUBES

## **OU A SOUFFERT MON PAPI**

"Je suis très heureuse d'avoir effectué ce voyage. Cela m'a permis de voir les camps de concentration où mon papi est passé et a souffert. Toutes les explications de ces maudits camps pourront plus tard m'aider à participer au concours de la déportation."

Caroline BROUSSE (11 ans)

## PELERINAGE N° 2

## REFLEXIONS D'UN FILS DE DEPORTE

Nous avons, ma femme et moi, entrepris ce voyage en Allemagne dans les camps de concentration parce que je suis fils de déporté, et tout ce qui touche à ce génocide nous intéresse.

C'est la première fois que nous allons dans ce pays et l'impression que nous en retirons est douloureuse.

Nous avons toujours eu autour de nous un sentiment de malaise de la part de nos guides et des Allemands que nous avons rencontrés. Ils portent encore le poids de leur passé et de leur culpabilité.

Ce pays est froid, au propre commme au figuré. Une température parfois hivernale nous a accompagnés et les moments de bonheur ont été rares.

La visite des camps de concentration a été dure, la vision des lieux de torture, des crématoires, des cimetières est pénible. Heureusement que d'anciens déportés nous apportent dans chaque camp des témoignages émouvants sur ce qu'ils ont subi, car il est difficile d'imaginer le sadisme des nazis. Comment des hommes ont pu faire cela à d'autres hommes? Dans les camps on a touché le fond de l'horreur. L'enfer ne peut être pire...

Le témoignage des survivants est capital et il mérite d'être poursuivi autant que l'état de santé de ces rescapés le permettra.

Notre voyage est passé au camp de Sachsenhausen où mon père a été déporté. J'ai pu voir et toucher les lieux où il a souffert. Toutes les scènes qu'il m'a racontées sont apparues à mes yeux. Je l'ai revu sur la place d'appel, j'ai vu les Luxembourgeois ou les Norvégiens (?) marcher autour de la place pour les essais de

chaussures, les Allemands avec leurs chiens surveiller haineusement ces prisonniers, les bouteillons remplis d'une soupe peu appétissante et trop liquide. Quel choc! Quel dégoût! Ces lieux sont maudits et ce pays aussi je crois...

Sur l'organisation du voyage, nous devons remercier les responsables de l'association Buchenwald-Dora qui ont fait le maximum pour rendre notre séjour le plus agréable et le plus intéressant possible. Merci à tous. Et en particulier au responsable de notre car, Marcel Mathieu.

Cependant, nous ferons une remarque minime sur un point que nous avons observé : lors des dépôts de gerbe devant les stèles ou les monuments, les "minutes" de silence étaient bien courtes et nuisaient à un recueillement convenable. Il est vrai que nos journées étaient chargées, mais une minute plutôt que quelques secondes de silence ne pouvait pas entrainer un retard irréparable.

Parmi les 120 personnes qui constituaient notre groupe, il y avait des déportés bien sûr, mais aussi des jeunes qui comme nous n'ont pas connu la guerre. Pour eux, la visite des camps a été certainement l'occasion d'approfondir leur réflexion sur la guerre, le nazisme, le racisme. Il le fut en tout cas pour nous. Et la meilleure façon d'éduquer les nouvelles générations est la continuation de ces pèlerinages. Aussi nous souhaitons que de nombreuses années encore les trois voyages de juillet et août en Allemagne puissent avoir lieu dans les conditions qui ont été les nôtres.

Jean-François et Huguette RAVEL

## MERCI A LA JEUNESSE ALLEMANDE

"Etant sœur de déporté mort à Dora, je m'étais toujours promis de venir un jour, visiter son lieu de décès. Voyage très très organisé mais très émouvant. Un grand merci à la jeunesse allemande de la R.D.A. pour l'entretien de nos camps."

Mme Paulette DROUILLARD

#### FAIRE FACE

"Pour ma part, je garde le souvenir d'un pélerinage magistralement organisé. Et si je n'ai pas été insensible au côté touristique, indispensable à la détente, bien davantage m'ont marquée les heures de recueillement sur les hauts lieux de la déportation, dans la profonde émotion qui nous unissait tous. Puisse-t-elle ne jamais s'effacer de nos cœurs et nous permettre de faire face tous ensemble dans de nouveaux moments difficiles, toujours possibles, hélas..."

Ajoutons que cette amie avait joint à sa lettre un chèque de 1 000 F "pour contribuer (laissons lui la parole)":

"Je vous adresse un complèment pour les frais occasionnés par le retour en avion". De tels gestes nous laissent sans parole...

Mme LABROUSSE, veuve KLB

## RENDEZ-VOUS AU PROCHAIN VOYAGE

"Je vous remercie de votre gentillesse et de l'excellente organisation lors du 2ème pèlerinage. Je remercie du fond du cœur tous les anciens déportés qui nous accompagnaient.

Chaque étape était un grand moment d'émotion. Je n'ai pas de critique à formuler. J'ai apprécié la journée libre à Berlin et le retour en avion, malgré le retard indépendant de votre volonté. Je vous adresse, dans la mesure de mes moyens un petit chéque. Mon amie, Mme LEDENMAT a apprécié également votre dévouement pour nous tous et souhaite adhérer à l'Association.

Je vous joins pour ce faire un chèque de 250 Frs. En espérant vous revoir au cours d'un prochain voyage, je vous adresse mon amical souvenir".

Michèle PIFRRE

## **VOYAGE NECESSAIRE**

"Nous avons apprécié notre voyage au pèlerinage n° 2 car le nombre de participants limité à 120 a été positif et le retour par avion une excellente décision de l'Association car le voyage a été moins fatigant et plus rapide.

Pèlerinage bien organisé, merci à notre camarade et secrétaire Jean CORMONT ainsi qu'aux responsables du train et des cars, nos camarades MATHIEU, LANCON, SABA, car il n'y a pas eu de dérapage. Voyage triste, mais nécessaire pour pouvoir nous recueillir à la mémoire de tous nos chers disparus qui n'ont pas eu le bonheur de rentrer..."

R. BUISSON

## JOURNAL DE CROISIERE

Nathalie GARY a participé à notre 2ème pèlerinage. Elle en a rapporté des impressions où l'émotion se mèle aux découvertes d'un monde qu'elle ne soupçonnait pas.

Un seul reproche... l'impossibilité de les transcrire intégralement compte tenu de la place dont nous disposons.

#### JAMAIS REVIVRE UN TEL CALVAIRE

"J'avais du mal à imaginer et même à croire tout ce que l'on racontait sur les actes horribles commis pendant la guerre en particulier dans les camps de concentration nazis. Notre voyage proprement dit commença à Paris où nous sommes allés visiter la crypte des déportés, grand hommage aux victimes des camps de concentration. A l'intérieur étaient inscrites en lettres de sang sur les murs des citations d'auteurs ou de poètes, qui m'ont beaucoup plu par leur simplicité et leur sincérité. On sentait vraiment au travers de ces phrases combien des hommes avaient souffert de cette querre et à quel point ils souhaitaient aux générations futures de ne jamais revivre un tel calvaire".

#### **UN VOYAGE TROP LONG**

"Nous avons ensuite pris le train pour Erfurt. Dans ce compartiment couchettes où je craignais de mal dormir, je me réveillai reposée le mercredi matin. Vers 9 heures dans la matinée, on nous servit un petit déjeuner copieux. Le seul désagrément de ce voyage en train fut la longue attente dans une petite gare non loin de la frontière de R.D.A."

#### **UNE GRANDE EMOTION**

Au camp de concentration de Buchenwald je ressentis la plus forte émotion de mon séjour. En effet, le film que l'on vit tout d'abord me pétrifia d'effroi. Dans ce film, une chanson disait: O Buchenwald jamais je ne pourrai t'oublier". Ceci restera toujours gravé dans ma mémoire. Puis, je découvris l'univers concentrationnaire: les fours crématoires, dont les briques usées témoignaient de leur usage intensif, les chambres de torture, la cour d'appel où les détenus restaient debout des heures entières... J'ai été très touchée par cette visite et je crois que le fait que Buchenwald ait été le

premier camp que j'ai vu y est pour beaucoup. Puis nous sommes arrivés à l'hôtel International à Magdebourg qui était comparable au premier, un peu mieux peut-être.

J'ai trouvé les gens dans l'ensemble plus gentils qu'à Erfurt, à part dans les petits restaurants où l'on s'arrêtait pour manger à midi et où les serveuses étaient vraiment glaciales et figées.

#### L'HORREUR DE GARDELEGEN

"J'ai trouvé très impressionnant le cimetière de Gardelegen, où j'essayais à grande peine de me représenter ces hommes dans cette grange, prisonniers des flammes et condamnés à être tués s'ils en sortaient. Cela me faisait frissonner!"

#### **UN HÔTEL LUXUEUX**

"A Berlin, au Palashotel, là, je ne trouvai plus les mots pour qualifier cet hôtel grand luxe. Superbe, c'est tout simplement superbe. Très spacieuses, nos chambres étaient munies de la télévision, de la baignoire, d'un bureau, etc... Nous avions accès à la piscine, sauna, massage, solarium, salle de musculation, ping pong... Bref, le rêve!"

De plus, Berlin était la première ville vraiment "vivante" de notre voyage. J'entends par vivante une ville qui n'est pas déserte après 18 h, une ville où les trottoirs sont pleins de monde comme en France, où il y a de nombreuses voitures et du choix dans les magasins...

#### **OUBLIER UN PEU**

"Ce qui m'a énormément plu aussi, a été la mini croisière sur les lacs de Berlin, promenade au goût suave qui nous a permis de "faire le vide" dans notre esprit et d'oublier un peu les camps de la mort".

#### LE TREPTOW

"J'ai trouvé magnifique le mausolée érigé en hommage aux victimes russes, cette immense statue précédée de ces cinq fosses recouvertes de verdure et de fleurs, le tout encadré de panneaux de pierres sculptés: grandiose!" Après être montés à la tour de télévision, assez impressionnante il faut le dire, nous avons rencontré dans la soirée de jeunes gens de seize à vingt huit ans, tous très sympathiques avec qui j'ai pu discuter. Ce fut une soirée très distrayante et attractive pour moi, un grand moment de détente et de gaieté avec les Allemands.



Beaucoup d'émotion sur le visage de Bobby LANCON, ce rude lutteur, ancien KLB 52168. Il vient de retrouver l'Allemand qui, dans la scierie d'Ellrich où tous deux travaillaient, lui passait clandestinement des pommes de terre : un geste de solidarité inestimable qui pouvait valoir la mort à son auteur, lequel à l'époque avait 15 ans 1/2. Bobby, lui, en avait 20. Il n'a jamais oublié. Notre ami ne nous en voudra pas de signaler, au cas où la reproduction de ce cliché ne le laisserait pas voir, qu'il eut beaucoup de mal à retenir les larmes qui étaient bien prêtes de s'épancher. Pas un seul ancien déporté ne pourrait s'en étonner.

#### SACHSENHAUSEN ET RAVENSBRUCK

"Les derniers camps que nous avons visités furent Sachsenhausen et Ravensbruck. Les films de ces deux camps m'ont beaucoup touchée : je trouve inhumain et cruel le fait que des enfants et des femmes aient subi des sévices tels que ceux qui leur ont été infligés. De même, cette façon mécanique et déchargée de toute responsabilité qu'avaient les SS pour calculer tout ce qu'un mort de plus ou de moins leur apporterait, comme s'il s'agissait d'objets à ranger dans un placard trop petit. Je pense que c'est une très bonne idée d'avoir fait jeter une fleur à chaque ieune dans le lac de Ravensbruck, à la mémoire des femmes et enfants morts en ce lieu".

#### LES MUSÉES

"L'après midi de la journée libre, j'ai pu aller visiter deux musées : le Pergamonmuséum et le Bodemuseum, qui m'ont beaucoup intéressée, surtout le second à cause de son exposition sur l'Egypte ancienne où j'ai pu observer des sarcophages et même des momies et autre crocodile momifié. C'était très étonnant." J'ai trouvé utile et agréable cette journée libre pendant laquelle chacun put flâner, faire des achats ou goûter les joies de notre hôtel cinq étoiles.

Et dire que notre séjour se terminait déjà! Demain, ce serait le grand départ les adieux aux interprètes qui ont été si sympathiques et dévoués à tous moments. Et en effet, le lendemain, ce fut le passage à Berlin Ouest pour prendre l'avion, très pratique pour les longs trajets comme Berlin-Dusserdorf-Paris. Evidemment le prix est plus élevé mais quel gain de temps! Les repas dans l'avion étaient fort consistants et je n'ai pu tout manger. Notre journée dans Paris avec les accompagnateurs fut reposante: nous sommes allés au jardin des plantes.

#### **MERCI AUX ACCOMPAGNATEURS**

"J'était un peu triste quand nous avons pris le train pour Tarbes, de penser que je ne reverrai pas avant longtemps Messieurs SANTOS et GOURGUES, nos si gentils accompagnateurs, avec qui j'avais des relations privilégiées ainsi qu'avec certains déportés".

J'ai eu le grand plaisir pendant ce voyage

de rencontrer des gens formidables, d'anciens déportés pour la plupart, avec qui j'ai pu tantôt m'amuser et plaisanter, tantôt discuter sérieusement. En bref, je me suis bien amusée pendant ce voyage et j'en reviens très heureuse malgré l'oubli de ma carte d'identité en France qui a mis un peu de piquant à mes passages aux frontières. J'ai aussi pu découvrir des choses que je ne regrette pas, même si parfois c'était un peu dur à supporter.

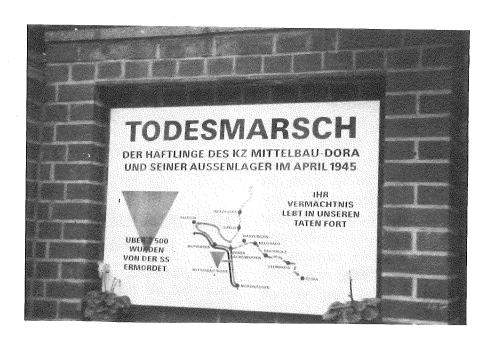
#### **LUTTONS POUR LA PAIX**

La visite des camps a encore augmenté la volonté de paix de nombre de participants. Pour ne plus revoir toutes ces choses horribles et pénibles, nous devons lutter tous ensemble pour la Paix et le désarmement".

Raymond MAINE

"En visitant les anciens camps je suis toujours émue et horrifiée devant ces crimes épouvantables. Luttons de toutes nos forces pour que nos enfants et les générations futures vivent dans un monde de paix et de liberté.

Denise MAINE



Tout le long du parcours emprunté par les déportés evacués de Dora, Nordhausen, Ellrich, dans les pires conditions, des plaques : Todesmarsch (marche de la mort) rappellent le long calvaire de nos camarades, rappellent aux habitants des lieux traversés, les crimes du régime hitlérien.

En 1990 le Serment publiera les marches de la mort d'après les récits de nos camarades présents à l'Association.

## PELERINAGE N° 3

# NE PLUS JAMAIS REVIVRE "ÇA!"

"Ce fut un beau un voyage et il m'a bouleversée. Toute ma vie je me souviendrai de Buchenwald, Dora, Ravensbruck, Sachsenhausen, c'est chose sûre.

Nous avons visité ces camps de concentration, c'était horrible, je me suis sentie lâche. Dans la vie, j'ai tout ce qu'il me faut, je me plains et je râle, je blasphème et je jure sur ma triste condition parfois; mais quand je vois au cinéma des déportés tués, mutilés, humiliés, quand je vois ces camps maintenant déserts où je me sens mal à l'aise, je pleure et je suis inconsolable, ces images me dérangent.

Je trouve le monde dans lequel je vis sordide et cruel, j'ai honte de moi. Je disais manquer de liberté, je ne devais pas comprendre la signification de ce mot, en voyant ces détenus j'ai compris à quel point la liberté m'était chère. J'ai réalisé que pour nos vieux camarades, anciens déportés, revoir les atrocités qu'ils ont vécues devait être terrible. Ce jour-là, ils ont dû ressentir une fois de plus les douleurs corporelles et morales passées, C'est facile de pleurer mais c'est lâche.

Je crois qu'avec de telles souffrances, je n'aurais jamais eu le courage de vivre avec à iamais dans ma tête les images d'un séjour à Buchenwald, Dora, Ravensbruck. Sachsenhausen. Mais non que dis-je! Comme les autres i'aurais lutté pour vivre et pour crier aux générations à venir, tant que je le pourrais, comme le font nos vieux camarades: N'oublions pas, plus jamais çà"!.

A 15 ans en 1989, j'écris sur les livres, recueils d'impressions à la sortie des musées, ces quelques mots:

"Wir mussen uns vereinigen, un niemals das, wiederzuleben"

Nous devons nous unir pour ne plus jamais vivre cela.

France BARBOT

## **UNE JOURNÉE LIBRE** A BERLIN

"On aimerait avoir une iournée de temps libre à Berlin..." Danièle CONTE

"Peut-être une journée libre à Berlin serait souhaitable."

Nicolas CORONEL

## LE RESPECT **DES JEUNES**

"J'ai remarqué la foi qui anime les déportés pour perpétuer le souvenir. J'ai trouvé très réconfortant l'intérêt que portent les jeunes à cette page noire de notre histoire"...

**Armand GUIGUE** 

## LE MARTYRE **DES ENFANTS**

"... La statue la plus triste entre toutes est celle de Ravensbruck, Elle représente deux enfants squeletiques qui ont l'air si malheureux, si abandonnés qu'ils vous arrachent des larmes.

On a envie d'aller les caresser, les consoler, leur nous reviendrons dire souvent vous visiter. Nous veillerons à ce que d'autres petits enfants ne plus martyrisés soient comme vous l'avez été et nous ne vous oublierons iamais..."

Simone MIROUX

## **AVEC MES ENFANTS**

"Je suis revenu sur les lieux de ma captivité avec émotion, accompagné par ma fille et ma petite fille."

> Dominique COLETTA, KLB 69049

## DE PREMIERS PAS VERS LE DESARMEMENT

Mickhaïl GORBATCHEV avait annoncé en Décembre dernier à New-York, aux Nations Unies que l'URSS avait l'intention de réduire ses forces armées d'ici 1990 de 500 000 hommes, 10 000 chars et 800 avions. Si nous en croyons les affirmations du gouvernement de l'URSS depuis le 1er Janvier, les effectifs des forces armées de ce pays ont été déjà réduites de 148 900 hommes, 6 680 chars et 591 avions.

Notre désir ?... que ce pays soit imité notamment par les U.S.A

Nous rappelons que l'URSS a pris des engagements pour une vérification sur place des chiffres avancés.

Et également, nous n'avons pas oublié la déclaration de notre ministre des Affaires Etrangères, Mr Roland DUMAS le 24 Octobre 1987 devant les Nations Unies: "La France est disposée à se joindre le

"La France est disposée à se joindre le "moment venu" au processus de désarmement nucléaire, mais seulement lorsque les deux Grands auront ouvert la voie en procé-

dant à une "réduction négociée de leurs forces."

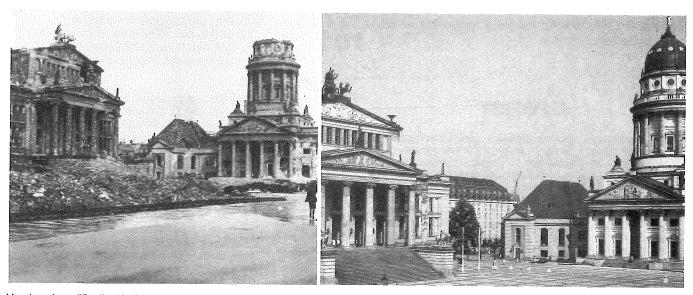
Forces conventionnelles, forces nucléaires, la route est bonne. Il nous appartient, il appartient à notre gouvernement de pousser encore.

## VERS LA MISE À L'EPREUVE DE LA BRIGADE FRANCO-ALLEMANDE

Si nous en croyons la presse, du 17 au 22 Septembre aura lieu un exercice commun franco-allemand groupant plusieurs milliers de soldats des deux nationalités et une centaine de chars - et cela à Chalons sur Marne, Vitry le François, Troyes et Sezanne.

Allons la brigade franco-allemande (Serment n° 192 et 199...) est en bonne voie d'utilisation. Dieu merci lors de la "prochaine dernière" nous aurons un allié qui, en 1940-1945, de Buchenwald à Ravensbruck a montré toutes ses immenses ressources.

## **BERLIN 1945 / HEUTE**



Une brochure "Berlin 1945/heute (aujourd'hui) montrant côte à côte quinze monuments ou quartiers de Berlin détruits par les bombardements et aujourd'hui reconstitués. Une brochure qui doit encore davantage donner aux Allemands le dégoût, la haine du fascisme, de la guerre. Ci-dessus la place de l'académie : en 1945... aujourd'hui

## MIEUX QUE WETZEL

Il est un personnage politique qui fait mieux que WETZEL (un de ses amis peut-être!...). Donc Claude AUTANT LARA, député européen du parti de LE PEN a dans une interview, gravement insulté Mme Simone VEIL, ancienne déportée à Auschwitz. Un exemple de ce style honteux "ils ont raté la mère Veil..." Parlant d'Auschwitz, il dit: "le prétendu génocide"... etc.

Un personnage qui aurait fait aussi bien que Hitler.



Notre Association a immédiatement réagi en adoptant une résolution qui a été envoyée à la presse et que nous donnons ci-dessous.

Les dirigeants de l'Association Buchenwald Dora et Commandos réunis le jeudi 7 Septembre 1989 ont pris connaissance avec indignation des insultes que Claude AUTANT LARA a proférées à l'encontre de Mme Simone VEIL, ancienne déportée à Auschwitz.

Ils assurent cette camarade de toute leur estime, de toute leur amitié, de la grande solidarité de tous les anciens déportés de Buchenwald, de Dora, ils l'assurent de tout le mépris qu'ils professent à l'encontre de cet individu digne du régime hitlérien. Ils demandent au gouvernement français de prendre à l'encontre de ce misérable les décisions pénales nécessaires, et de veiller au respect des patriotes qui se sont battus pour la libération de la France et dont tant ont été emprisonnés, déportés et pour beaucoup assassinés.

## A POISSY

Nous sommes heureux de signaler que notre camarade René LEMY (ancien de Buchenwald et de Langenstein) KLB 78152, conseiller municipal de Poissy a présenté et fait adopter le 8/09 par le conseil municipal unanime une protestation confortant les termes de notre motion en y ayant notamment ajouté:

- Juge que par la bouche de Claude AUTANT LARA le FRONT NATIONAL, dont il est membre, dévoile ses idéologies raciales et entre dans la phase de l'attaque personnelle, renouant ainsi avec des pratiques mises en œuvre, dans une certaine ALLEMAGNE néo-nazie, des années 1930.

 Demande aux Françaises et aux Français de rejeter toute compromission avec ce Parti Politique qui par ses prises de position idéologiques sur le monde, ne pourrait que conduire notre pays au désastre.

#### **ORADOUR**

Ce nom évoquera, longtemps encore, l'épouvantable massacre commis par une unité SS dans ce petit village de la Haute Vienne. Que longtemps, très longtemps il nous conforte dans notre volonté de paix.

Certes beaucoup a été écrit sur ce drame.
Mais connait-on des mots, des phrases qui, dans leur simplicité sont tellement émouvants au point que les entendre, à chaque fois, provoquent une émotion dont nous ne sommes par maître.
Alors merci infiniment à cette amie, Mme Danièle Kaldec, auteur de ce poème.



#### 1er couplet

Chêne vert et blanche aubépine Chante ma terre limousine La Glane coule en ce printemps Ses berges sont pour les amants Un lit de fraicheur et d'amour Et les oiseaux font des discours On est loin du bruit des tambours Tout est calme sur Oradour (bis)

#### 2ème couplet

Les enfants rèvent de vacances Les vieux, de pluie sur les semences Quand soudain les bottes résonnent Quel est le premier qui s'étonne Qui donc aurait donné l'alarme Qui parmi eux avait une arme Le ciel est devenu très lourd Le ciel écrasait Oradour (bis)

#### 3ème couplet

Tant de sang irrigue l'histoire Les voilà sur le champ de foire Sous un soleil de fiançailles Voici la flamme et la mitraille Les femmes et les enfants qui brisent Leurs ongles aux murs de l'église Ce feu brûlera-t-il toujours Dans les rues mortes d'Oradour (bis)

#### 4ème couplet

Quelques chaussures d'écoliers
Une main à l'autre main liée
Des larmes et des souvenirs
Tant de noms aux croix des martyrs
Chêne vert et fleur d'aubépine
Pleure ma terre limousine
Et fasse qu'au nom d'Oradour
On banisse la guerre un jour (bis)

## LES QUATRE VINGT DIX ANS D'UN VALEUREUX RESISTANT

Le 28 Août la section de BARJAC-ST AMBROIX (GARD) a fêté les 90 ans de son président Georges MARQUANT, ancien responsable FTPF, arrêté et déporté en Octobre 42 (KLB 31954). Un militant ouvrier qui durant toute son existence se dévoua pour ses compatriotes.

De nombreux représentants d'associations d'anciens combattants étaient présents à la cérémonie du 28 Août où furent remis à Georges cadeaux et fleurs.

## **AIDES PRECIEUSES**

La solidarité, l'amitié envers l'Association, certes nous sommes habitués. Et cependant nous sommes toujours émus, profondemment touchés dans certains cas, tel celui-là:

"Veuillez trouver ci-joint un chèque de 200 Frs, pour pouvoir vous aider à l'imprimerie de notre cher journal, que mes enfants et moi lisont avec respect. Bien amicalement".

Et ces lignes, pour nous précieuses, sont signées par Mme GOMEZ veuve du KLB 43624. Nous n'ajouterons rien, ce n'est pas nécessaire.



## LE CRIME LE PLUS LOURD...

A l'occasion du cinquantième anniversaire du déclenchement de la seconde guerre mondiale, le vendredi 1er Septembre 1989 devant ses collègues, membres de l'Assem blée Nationale de la R.D.A., debout, le président de la dite assemblée, Horst Sindermann, (qui fut un opposant aux SS longuement emprisonné durant le régime nazi) a rendu un hommage à la mémoire de "toutes les victimes du crime le plus lourd commis contre l'Humanité.

A la même séance, le ministre des affaires étrangères a rappelé, en l'appuyant, cet engagement du chef de l'Etat (actuellement malade) "les Allemands doivent tout faire pour que jamais plus une guerre parte de leur sol", une déclaration massivement approuvée, applaudie.



Au dos d'un chèque postal de 100 Frs, en règlement d'un carnet de BS., ces quelques lignes: "Une petite participation pour notre Association. Veuve depuis 1963 je suis toujours très heureuse de recevoir le Serment. J'ai 75 ans mais j'espère toujours avoir le bonheur de le lire longtemps. Merci et amitiés".

Redisons à Mme MANCEL combien nous sommes reconnaissants, à elle et à ceux qui l'imitent, de ces lignes qui font chaud au cœur.

Et bien sûr il faudrait citer beaucoup d'amis, par exemple Robert BUISSON KLB 20276 qui, à ses appréciations sur le 2ème pèlerinage, auquel il participait, joint un chèque de 1300 Frs "pour que des jeunes viennent toujours dans les pèlerinages car cela est très important."

## LA VIE DE L'ASSOCIATION

#### NOS EFFECTIFS

CARTES RÉGLÉES	1989	1988	1987	1986
Serment n° 206 Août/Septembre 89	2801	3207	3266	3300
Serment n° 207 Sept./Oct. 89	2915	3210	3266	3300

## STATISTIQUE DES COTISATIONS 1989 REGLES AU 30 SEPTEMBRE 1989

Les craintes que nous exprimions dans le dernier SERMENT: l'année 1989 risque de se terminer avec une diminution du nombre de nos adhérents (du moins de ceux à jour de leur cotisation), risquent fort de se concrétiser. Il est probable que nous aurons des difficultés pour sinon atteindre le chiffre fatidique de 3 000 cotisants du moins légèrement le dépasser.

Encore une fois, nous savons que l'âge pour les survivants des camps est là, inéxorable et nous ne pouvons rien contre cette évidence à laquelle s'ajoutent les années de déportation. Mais nous pensons aussi que ceux de nos camarades qui, toujours, sont en retard dans le règlement de leur cotisation, ont leur part de responsabilité dans les difficultés que nous avons à affronter. Avec les années qui s'accumulent, nos adhérents doivent davantage encore s'efforcer de nous aider déjà en vérifiant leur règlement et bien sûr en appelant à rejoindre nos rangs, parents et amis. C'est à cette seule condition que notre Association pourra continuer, durant un certain temps encore, ses efforts pour tenir toute sa place dans le combat pour la paix. Précisons, si nécessaire, que parmi les retardataires se trouvent toujours des amis qui ont été victimes de maladies parfois graves, qui souvent les ont immobilisés durant des semaines, quand ce ne sont pas des mois. Les intéressés doivent nous excuser des rappels, lesquels, compte tenu de leur état de santé, peuvent apparaître comme abusifs mais qui s'expliquent lorsque l'on sait que début Septembre nous avions encore beaucoup de règlements non effectués et que l'édition et la distribution du Serment (encore huit ou neuf numéros en 1989) nous reviennent très cher.

Mais bien sûr, infiniment de remerciements à tous ceux qui regularisent leur situation.

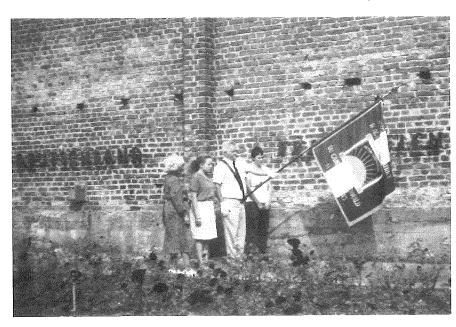
# POUR ACCOMPAGNER LES ENFANTS

"Personnellement mon mari, ancien déporté à Buchenwald, j'avais jusqu'à maintenant désapprouvé un tel retour sur un passé très éprouvant. Nous accompagnions des jeunes du Tarn et mon mari espérait vraiment aller à ce pèlerinage. Il était nécessaire que nous ramenions de la terre de Buchenwald..."

Yolande VENIAT

"Pour les années futures, nous ferons le maximum pour convaincre nos camarades résistants et déportés de la nécessité de faire participer les jeunes à ces pèlerinages".

Marcel VENIAT, KLB 14491



A Ravensbruck devant l'emplacement de la France, Maurice Bolzan notre porte drapeau.

# LA VIE DE L'ASSOCIATION

#### LES ADHESIONS

Chaque année nos pèlerinages sont l'occasion pour des participants de rejoindre les rangs de notre Association.

Les chiffres, les proportions, varient en fonction du nombre des amis qui sont venus voir la réalité des camps alors qu'ils ne les connaissaient pas et qui, toujours sont impressionnés par leur visite.

Une "moisson" fructueuse pour notre organisation, l'année 1989 n'a pas manqué à la tradition.

C'est une cinquantaine de nouveaux adhérents dont nous saluons l'arrivée au cours de nos trois pèlerinages. C'est peu de dire notre satisfaction. Certes rien ne peut effacer, faire oublier, les anciens concentrationnaires qui nous quittent. Mais si nous sommes impuissants contre les lois de la nature, les adhésions réalisées viennent, quand même, un peu, compenser les pertes enregis-trées; viennent quand même permettre que se continue le travail réalisé par notre Association dans la fidélité à l'idéal de la Résistance.

Ajoutons que si les pèlerinages facilitent les adhésions ce n'est pas seulement au cours des voyages que nous entreprenons que nous pouvons procéder au renforcement de notre Association. Il y a encore d'anciens de **BUCHENWALD-**DORA qui n'ont pas rejoint les rangs de notre organisation, cela pour des raisons diverses y compris parce qu'ils ignorent notre existence et puis il y a beaucoup de parents d'anciens déportés qui sont en dehors de nos rangs. Ils ne savent même pas qu'ils peuvent, soit venir prendre la place qu'aurait occupé le mari, ou le père, ou le frère disparu, soit s'ajouter aux membres de la famille.

## NOS CARTES DE L'ANNEE 1990

Cette année 1990 encore nous devons la carte de l'Association au talent de Boris TASLITZKY. A son talent, aux souvenirs rapportés de BUCHENWALD, et bien sûr à son immense gentillesse. Toujours prêt et décidé à répondre à nos besoins, à effectuer le travail que nous pouvons lui demander.

C'est dire que la carte de 1990 ajoutera encoreà la richesse de cette belle collection que représentent nos cartes annuelles toujours différentes et toujours aussi bien reçues par nos adhérents.

Nous sommes la seule organisation qui peut se permettre d'éditer annuellement, une carte nouvelle où toujours est rappelé notre séjour en déportation. Faut-il préciser que ceci est dû au règlement rapide de la carte recue, car l'imprimeur aussi bien que le PTT demandent un paiement immédiat des travaux effectués, de la marchandise avancée. Le règlement rapide et aussi très généreux, car tous ceux qui le peuvent ne se contentent pas des taux demandés. Nous sommes souvent d'ailleurs très émus par des dons nous le craignons, qui, nécessitent beaucoup d'efforts de la part d'adhérents qui, surtout s'agissant de veuves ou d'ascendants de déportés, ont des ressources modestes.

Ceci étant dit, il faut aussi

signaler qu'il ne manque pas d'amis qui, pris par d'autres soucis, oublient le réglement demandé.

Nous n'ignorons pas qu'il s'agit toujours d'oublis qui s'expliquent d'autant mieux que nous savons bien que chacun de nous a très souvent un nombre important de cotisations à régler. Comme nos ressources sont modestes et essentiellement basées sur la rentrée des cotisations, comme ce sont ces dernières qui nous permettent la poursuite de nos activités nous insistons à nouveau pour que chacun, chacune, se mette à jour. Et redisons que le fait d'avoir la carte de l'année en cours, ne signifie pas obligatoirement que l'intéressé est en règle avec la trésorerie, puisque toutes les cartes sont adressées aux adhérents.

Nous hésitons toujours à rayer de notre fichier, à supprimer l'envoi du Serment, à l'ami en retard dans ses règlements. Mais cependant lorsque nous n'avons pas de réponse après une, deux, trois réclamations... nous sommes bien obligés d'en venir cette mesure extrême, quitte à susciter l'étonnement de l'intéressé qui ne se souvient plus de ses retards.

ALORS REGLEZ, ceux qui ne l'ont pas fait pour 1989 et attendez vous à recevoir une belle, une très belle carte 1990.

## DANS NOS FAMILLES

### DÉCÈS

Nous apprenons la mort des adhérents suivants: Abel BERNARD, en Août 1989. Marcel BLANCHET, le 8/09/89. André CARREZ, KLB 69214, le 1/08/89. André CHARRETON, KLB 39730, le 25/07/89. Georges DELAMOTTE, KLB 52314, le 7/06/89. L'Abbé Georges EHRHARD, en 89. Albert GALLAY, KLB 51853, le 12/07/89. Germain GARIBAL, KLB 53462, le 22/07/89. Pierre GUANZINI, KLB, en 1988 Mme Armandine LEMARIE, veuve Pierre LEMARIE KLB 53378, le 28/08/89. Gaston MORINEAU, KLB 21745, en Juin Serge PICHON, KLB 44433. le 15/08/89. Robert ROUSSEL, le 11/08/89. Eugène SABATIER, KLB 51223, le 20/08/89. Mme TEDO Eloïse, mère d'un KLB décédé à Buchenwald, en Mars 89 Edmond VOIZARD, KLB 31854, le 23/07/89. René ZAMICHIEI, KLB 14590, le 09/08/89.

## DÉCÈS D'ÊTRE CHER

Willy FRONTZACK, KLB 39881, nous annonce le décès de son épouse le 20/08/89.

Aux parents et aux amis, douleureusement éprouvés nous redisons notre peine, la grande part prise à leur deuil.

#### AVIS DE RECHERCHE

Madame d'AMBERT aimerait rentrer en relation avec d'anciens camarades de son beau-père qui auraient connu celui-ci soit dans la résistance, soit en déportation. En principe Lucien d'AMBERT aurait été déporté à BUCHENWALD le 19 Janvier 1944 sous le matricule 41 197 et y serait décédé le 22 fèvrier 1944.

Ecrire éventuellement à l'Association qui transmettra.

#### NAISSANCE

Madame Albert LE GAC, veuve KLB 81536, nous annonce la naissance de sa petite fille ENORA.

#### HONNEUR ET DISTINCTION

Nous apprenons la nomination au grade de CHevalier de la Légion d'Honneur de nos camarades: René GUILLER, KLB 51949, Charles CHAPELLIER, KLB 30618 A ces amis, toutes nos sincères félicitations.

## André CHARRETON N'EST PLUS

Le 25 Juillet 1989 - à l'âge de 66 ans -André CHARRETON décédait à BERLIN, alors qu'il participait à un pèlerinage souvenir sur les lieux mêmes où il avait souffert du nazisme, sous le matricule 39730 qui lui avait été donné en Janvier 1944 à BUCHENWALD.

Dès 1941, alors que la France était à genoux sous la botte nazie, André se refuse à la collaboration, rejoint la Résistance dans un groupe FTP de sa région de Grenoble et tombe aux mains de l'ennemi le 11 novembre 1943

Une très nombreuse assistance, où on remarquait les plus hautes autorités du département et de la ville, a suivi les obséques qui ont eu lieu le lundi 7 Août en l'Eglise Saint Sulpice et l'inhumation dans la sépulture de famille au nouveau cimetière d'AULNAY S/S BOIS.

Pierre BRETON, qui représentait notre Association, fit l'éloge funèbre de notre Camarade à la demande des Associations d'Anciens combattants.

Au cours du 21<sup>ème</sup> Congrès National de l'Association à Poitiers notre président délégué a été pris d'un malaise. Après 4 jours d'observation et d'examens à l'Hopital d'Evry il est complètement rétabli et a repris son poste au siège à Paris.

## BULLETIN D'ADHÉSION A L'ASSOCIATION FRANÇAISE BUCHENWALD-DORA ET COMMANDOS

à adresser à l'Association, 66 rue des Martyrs 75009 Paris

le, soussigné :	
NOM (en capitales): Prénom:	
Adresse:	
demande mon adhésion en qualité	de:(1)
DÉPORTE RESISTANT	<sup>2)</sup> - POLITIQUE <sup>(2)</sup> - FAMILLE - AMI
	Date et signature :
Bulletin à présenter et faire remplir par déporté ou ami encore non membre de	un ancien notre Association.
(1) Rayer les mentions inutiles.	au la commando i
(2) Préciser le numéro matricule au camp	: et le numéro du bloc : ou le commando :
Joindre au bulletin le montant de la cotis: 40 F minimum.	ation annuelle : veuves et ascendants : 5 F ; anciens déportés ou amis :

## Des livres à lire et à faire lire

Nous recommandons vivement la lecture des livres sur la déportation et la résistance dont la liste suit. Le premier prix indiqué est celui des livres retirés au siège. Le deuxième précédé de la lettre (P) tient compte des frais d'envoi par poste.

#### NOS LIVRES SUR BUCHENWALD ET DORA

- « LES FRANÇAIS A BUCHENWALD ET A DORA », par Pierre DURAND, préfacé par Marcel PAUL. Le récit de l'action des déportés français pour la sauvegarde de leur dignité. Un témoignage unique sur la solidarité, le sabotage, la résistance... par ceux qui continualent le combat derrière les barbelés du camp. Prix: 60 F - (P) 70 F. Sans frais d'expédition à partir de cinq exemplaires.
- « LES 111 DESSINS FAITS A BUCHENWALD », par Boris TASLITZKY, complément par l'image du livre de Pierre DURAND, les 111 Dessins devraient être dans tous les établissements d'enseignement, dans toutes les maisons d'habitation. Edition Grand Public 250 F - (P) 300 F.

«Livre BLANC SUR BUCHENWALD», Recueil de témoignages sur la vie, la solidarité, la résistance et l'organisation de la Brigade française d'action libératrice.

30 F - (P) 50 F

MARCEL PAUL «LA VIE D'UN PITAU» par Pierre DURAND 70 F - (P) 80 F.

JOURNAUX DE PRISON (Reproduction de cinquante journaux réalisés de 1940 à 1944 à la Santé, la Roquette, Châlons-sur-Marne, Eysse, etc.). 250 F - (P) 285 F

«BARBIE POUR MÉMOIRE», par Guy MOREL, fils de déporté 70 F - (P) 85 F

«ELLE, LA RÉSISTANCE», par Marie-Louise COUDERT, préface de Marie-Claude VAIL-LANT COUTURIER 110 F - (P) 130 F

«Nous retournerons cueillir les Jonquilles», par Jean LAFFITE 42 F - (P) 57 F

«DÉTENU 20801», par le pasteur Aimé BONIFAS 50 F - (P) 62 F

«VIGILANCE», par Marie José Chombard de LAVWE 57 F - (P) 72 F

L'Affiche Rouge par Mélinée MANOUCHIAN 65 F - (P) 80 F

«Politzer contre le nazisme écrits clandestins février 1941» 50 F - (P) 65 F

«FEMMES DANS LA NUIT» de France HAMELIN 150 F - (P) 200 F « AU DÉTAIL PRÈS »

35F - (P) 40F

«LA CHIENNE DE BUCHENWALD», par Pierre DURAND 69 F - (P) 79 F

«LA ROUTE DES CRÉMATOIRES», par Paul LE GOUPIL, KLB 53354 75 F - (P) 90 F

Un homme véritable par Boris POLEVOI 40 Frs - (P) 50 F

Le Train des fous par Pierre DURAND 95 F - (P) 120 F

Vivre debout la Résistance par Pierre DURAND 52 F - (P) 65 F

Louise Michel, La Passion par Pierre DURAND 115 F (P) 145 F

«LES CRAYONS DE COULEUR», par France HAMELIN 95 F - (P) 110 F

«QUI A TUÉ FABIEN?», un nouveau livre de Pierre DURAND 99 F - (P) 114 F

«COMPLOTS CONTRE LA DÉMOCRATIE», par Marie-Jo CHOMBART de LAUWE. 30 F - (P) 40 F

«LES PORTEURS D'ÉNERGIE», par René GAUDY. La longue histoire des travailleurs du gaz et de l'électricité qui, souvent, sous la direction de Marcel PAUL ont forgé une industrie si nécessaire à la France. 120F - (P) 145 F

«LES POÉSIES», d'Yves BOULOGNE (KLB 21658) «Mémoire rayée» Edition St Germain des Prés - 110, rue du Cherche Midi Paris VI° Envoi contre un mandat de 50 F

#### NOS INSIGNES ET MÉDAILLES

NOUVEL INSIGNE DE L'ASSOCIATION Franco : 15 F - (P) 20 F

F

NOTRE FANION POUR L'AUTO 20 F - (P) 22 F

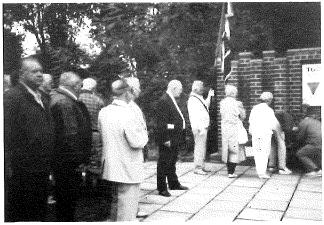
PORTE-CLEFS, avec l'insigne du monument Franco: 15 F - (P) 20 F

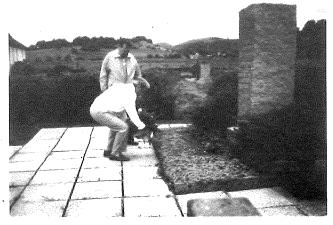
NOTRE CARTE POSTALE: Les déportés par eux mêmes libérés 8 F (P) 10 F

«Souviens-toi...» un très beau disque édité par nos camarades de la Haute-Vienne en souvenir d'Oradour, un appel à la paix... 25 F (poste 30 F).

Dans les kommandos extérieurs de Buchenwald et de Dora, notre pèlerinage  $n^\circ$  2 d'Août 89 a rendu hommage aux déportés qui souffrirent et moururent dans des conditions terribles ( $N^\circ$  1 Sachsenhausen,  $N^\circ$  2 Hartzungen,  $N^\circ$  3 Ellrich,  $N^\circ$  4 Gardelegen).









#### **GARDELEGEN**

La grange où les SS firent brûler 1016 déportés alors que les forces alliées n'étaient plus qu'à quelques kilomètres. Un acte injustifiable et sans nécessité militaire : Qui donc a dit : pardonne ! !..